

با فرزندتان کتاب بخوانید

**Læs med dit barn**







واژه های جدید. با خواندن کتاب برای  
کودک واژه های جدید به او می آموزید. بچه ها  
به شنیدن داستان بسیار علاقه دارند

## کودکان دوست دارند داستان گوش کنند!

همه ی بچه ها به شنیدن داستان علاقه دارند - خوشبختانه کودکان  
خردسال نیز از شنیدن یک داستان خوب از زبان پدر یا مادر، شاد  
می شوند. کودکانی که از نخستین سال های زندگی خود افسانه و داستان  
می شنوند، دارای زبانی پربار می شوند.  
فراگیری خواندن و نوشتن برای این دسته از کودکان نیز آسان تر خواهد  
بود و در نتیجه از عهده ی مراحل تحصیلی خود بهتر برخواهند آمد.

شما می توانید از طریق گوش کردن به حرف های کودک و صحبت کردن با  
وی ، او را در داشتن یک زبان پربار کمک کنید. برای فرزند خود کتاب و  
ترانه بخوانید، برای او داستان تعریف کنید و با او بازی کنید - حتی  
هنگامی که فرزند شما بسیار کوچک است - زیرا ساختار زبان نزد وی در  
همان سنین کودکی پایه ریزی می شود.  
با فرزند خود به زبان مادری صحبت کنید. اگر کودک زبان مادری خود را  
به خوبی بیاموزد، فراگیری سایر زبان ها - به عنوان مثال دانمارکی و  
انگلیسی - برایش آسان تر می شود.  
خواندن کتاب برای کودک - به هرزبانی - سبب پرورش زبان و وسعت  
دامنه ی تخیل در وی می شود و هنگام شروع مدرسه یادگیری برای او  
آسان تر می شود.



## در کتابخانه چه چیزهایی پیدا می کنید؟

امانت گرفتن کتاب، موسیقی، فیلم و غیره از کتابخانه رایگان است. کتاب و موارد دیگر به زبان های مختلف و از بیشتر نقاط دنیا در کتابخانه موجود است. ما شما را در یافتن موارد مورد نظرتان کمک خواهیم کرد.

در کتابخانه کتاب های بسیاری برای کودکان در سنین مختلف وجود دارد. در اینجا کتابهای مصور برای کودکان خردسال و همچنین دیگر کتاب های مصور، ترانه های کودکانه ، کتاب شعر، کتاب های علمی و همچنین افسانه و داستان موجود است. کتابخانه همچنین دارای کتاب هایی برای بزرگسالان در مورد بیماری های کودکان، روانشناسی کودک، تغذیه ، تربیت و پرورش کودک می باشد. از دیدن شما در کتابخانه خوشحال می شویم. خوش آمدید!

شما می توانید در سایت  
[www.bibliotek.dk](http://www.bibliotek.dk)  
به بیش از 30 زبان مختلف ،  
کتاب، موسیقی و فیلم سفارش دهید



اتل متل بهاره

Atal matal baharah



مصطفی رحماندوست  
قصه یک گربه و پنج موش  
Qissah-i yik gurbah va panj mush  
Mustafa Rahmandust



نیلوفر بهاری  
بترسیم و بخندیم  
Bitarsim va bikhandim  
Nilufar Bahari



خود نیز مطالعه کنید.  
وقتی شما مطالعه می کنید،  
فرزند شما نیز به مطالعه  
علاقمند می شود





مارگرت ری. آ. اچ  
به حیوانات غذا می دهد  
Bah hayvanat ghaza mi dahad  
Margret Ray



آناهیتا تیموریان  
بچه ی همه  
Bachchah-yi hamah  
Anahita Taymuriyan



پری دریایی  
Pari-I daryayi



و. لبدیوف  
مرغ تخم طلا  
Murgh-I tukhm tala  
V. Labdiuf



در مورد واژه های سخت به کودک  
توضیح دهید. بچه ها در مورد دنیای  
اطراف خود بسیار کنجکاو می باشند

لیزا مک کو  
خرگوش کوچولو  
Khargush kuchulu  
Lisa McCue



شرلی باربر  
پریا خونشون کجاست؟  
Pariya khunashun kujast?  
Shirley Barber



الهه گرمنجانی  
درختی از ستاره  
Dirakhti az sitarah  
Ilahah Garmanjani



به کتابخانه بروید  
از کودکان کم سن و سال نیز  
استقبال می شود، و نیازی هم  
به ساکت بودن ندارند



فریبا کلهر  
من همانم ، من همانم  
Man hamanam, man hamanam  
Fariba Kalhur



هر مطلبی را بخوانید. شما می توانید  
زبان خود را با خواندن مطالبی به غیر از  
کتاب نیز پر بار کنید. به عنوان مثال خواندن  
تبلیغ ها ، تابلوهای ترافیک، متن روی کارتن  
شیر یا حتی برنامه های تلویزیونی





**Publikationen er udarbejdet af**  
Kulturstyrelsen og Statsbiblioteket, BiblioteksCenter for Integration.  
**Publikationen er finansieret af Bogstart-programmet.**

**Tekst** Nicola Ravden, Lisbet Vestergaard og Hanne Kvist  
**Redaktion** Nicola Ravden og Lisbet Vestergaard  
**Illustrationer** Rasmus Bregnhøj og Helle Vibeke Jensen  
**Grafisk design** Maria Hagerup

**Udgivet i 2012 af** Kulturstyrelsen, H.C. Andersens Boulevard 2, 1553 København V  
**Telefon** 33 73 33 73 **E-Post** post@kulturstyrelsen.dk

  
KULTURSTYRELSEN

 **STATSBIBLIOTEKET**  
BIBLIOTEKSCENTER FOR INTEGRATION · SBCI

ISBN trykt udgave 978-87-92681-41-6

ISBN elektronisk udgave 978-87-92681-42-3

**Tryk** C. S Grafisk A/S, Århus **1. oplag** 5.000

Publikationen er tilgængelig på [www.kulturstyrelsen.dk](http://www.kulturstyrelsen.dk)

Eftertryk tilladt med kildeangivelse.



وقت بیشتری  
صرف مطالعه  
کنید